

(1) 2018(平成30)年11月 8日発行

国際ロータリー 第2500地区 第4分区

遠軽ロータリークラブ

第2895回 通常例会記録

日時：2018年11月 1日(木)12:30～

会場：ホテルサンシャイン 2F

司会：上田 稔 SAA

★開会点鐘：金谷 正一 副会長

★国歌：君が代

★Rソング：奉仕の理想

★四つのテスト：加藤 幸徳 君



インスピレーションに

なろう

2018-19 RIテーマ

<ロータリー財団月間>

2018～2019 Weekly Report No.16

THE ROTARY CLUB OF ENGARU, AREA 4, RID2500

本日のプログラム

2018年11月 8日(木) 12:30～

ゲスト卓話：今井 昌幸 様
遠軽町総務部地域拠点施設準備室参事

次のプログラム

2018年11月15日(木) 12:30～

会員卓話：高橋 義昭 君
プログラム委員会

遠藤利秀会長ターゲット：共に汗をかいて感動を～一流を目指し～

◇本日のゲスト

KDS韓国語スクール 講師 金 道詠 様①

◇本日のビジター

中湧別ロータリークラブ 土井 昭宏 君

会長報告 金谷 正一 副会長②

今月は「ロータリー財団月間」ですので、本日は国際奉仕委員会が北見市から韓国人のキム・ドヨンさんをお招きしております。キムさんのご紹介は後ほど藤田禮三会員が行います。

また、ビジターとして中湧別RCの土井昭宏さんが出席しております。

幹事報告 東海林 勉 幹事

1. 理事会報告 a. 11月の例会プログラム

1日 国際奉仕委員会担当プログラム：本日

8日 ゲスト卓話 プログラム委員会

15日 会員卓話 高橋義昭君

21日 2クラブ合同例会：マイクロバス使用

29日 会員卓話 伊藤幸雄君

b. ロータリーデー決算額122,950円

「花の種子」はえんがる観光協会に依頼して木楽館で、「ミネラルウォーター」は来年開催のクロカン会場で、それぞれ無料頒布する。

c. 2クラブ合同例会へはマイクロバス使用。

d. 日本赤十字社の胆振東部地震災害義援金について：当クラブとして地区を通して支出済。

e. その他：クリスマス家族会の案内等について

2. 北海道家庭学校より園遊会出席他への礼状。

3. 遠軽新聞社より週間ふぁみりー新年増刊広告出稿のお願いについて、理事会協議。

4. 11月の国際ロータリー為替レートは112円。

委員会報告

◇乾 淳 親睦活動委員長

・今月の結婚記念日、おめでとうございます。

乾 淳君⑥ 高井一博君④ 木村一則君③

黒坂貴行君⑤

・今月の誕生日、おめでとうございます。

遠藤利秀君 木村一則君③



本日のプログラム

高井 一博 国際奉仕委員長

本日のプログラムのため、藤田会員のご協力により北見で韓国語スクールの講師をしているキム・ドヨンさんを紹介して頂きました。

藤田禮三 会員

過去の韓国他との交流活動等の経験と、今年度は地区インターアクト委員長として韓国との交流を考えておりますので、たまたま4月から道新文化センターでキムさんの韓国語教室で学んでいます。キムさんは韓国の日本語学校で学んで企業に勤め、その後、端野のノーザンアークリゾートにツアーで来たときに奥さんと知り合い、結婚し、北見に6年間住んでいます。韓国も日本のこともわかるので、是非にということで本日ご多忙の中、来ていただきました。

【名前の後の○数字は写真の中の番号】

韓国語教師から思うこと

韓国語教師 金道詠(キム・ドヨン)様①

私は生まれも育ちもソウルで、デジタル専門大
 学校のホテル・観光学科を卒業しました。

その後、もう少し外国を勉強したいと思って一
 年半ぐらい日本へ留学しました。

帰国後、2007年7月にゴルフツアーの仕事をする
 ことになって、九州から北海道までいろいろな
 ところを回り、その後、旅行会社の仕事をして最
 後に来たのがメビウスだった。

そこで、妻と出会って結婚しました。最初はメ
 ビウス(ノーザンアークリゾート)でも仕事したん
 ですが、韓国語に興味があって、北見に道新文化
 センターの韓国語スクールがあったので、2014
 年、入社して、今では北見市市民講座、そして在
 日本大韓国民団で韓国語講師をしています。

私が今ここにいられるのは、結婚して外国人が
 ここに住むとしたらビザがないと出来ないです
 ね。いま日本のビザ問題が厳しくなっているの
 で、ビザの期限が来たら、配偶者ビザがあるん
 ですが、結婚して一年、次は日本で何も問題が無
 かったら3年更新することが出来ます。次は5年後
 に更新ですが、もし私が離婚したら3ヶ月以内に
 韓国へ帰らなければいけない。

私は6年少し日本に住んでいますが、日本は隣
 国の韓国に似ていることも多いし、歴史的にも深
 いところがあると思うので、日本で生活しながら
 ちょっと感じたこと、文化差とかを話したい。

例えば、食べる文化。皆さん、韓国の食べ物ご
 存じですか? プルコギとか冷麺とか、ビビン
 バ、こういうもの、韓国では結構辛いものが多い
 ですね。キムチチゲとか。

私は韓国人だから辛いものが好きなんですが、
 ここに6年も住んでいるので、たまに韓国に行っ
 て、食べたらずいす、今は。

それも慣れたと思う。韓国では子どもが一歳の
 後半、お母さんがキムチを洗って食べさせる。そ
 こから辛いものが始まるんですね。

私が日本に来てご飯を食べるとき、箸で全部食べ
 るが、韓国では、スプーンと一緒に食べるん
 です。それは、韓国では昔から鉄の文化が発達した
 ので、昔から鉄のスプーンと箸を使うのが多
 かった。鉄を使う理由があります。昔、朝鮮時代
 とか、王様が銀の箸を使うと、食べ物に毒が入
 っていると色が変わって分かる、という話もある。

目上の人とお酒飲むときは、横を向いて飲むの
 が礼儀です。タバコ吸うときもそうなんです。

お酒の飲み会、5人、6人と一緒に飲んで、終
 わったら、割り勘する。高いこともあるので、そ
 れは美しい文化だと思います。

日本には徴兵制がないので恵まれている。韓国
 では20才になると若者は軍隊に行く。兵役期間
 は父の時は3年ぐらいだったが、今は1年8ヶ月と
 聞いた。私が行った時は2年2ヶ月ぐらいだ
 った。韓国では義務として行かなければなら
 ない。行かない人もいるが、刑務所に行くしか
 ない。

温泉ですが、皆さんはタオルで前の方を隠す
 じゃないですか。最初、自分一人だけ隠さな
 かった。韓国では隠す人が一人もいない。3年
 ぐらい経ったら、隠さないと変かなと思って今
 は隠す。お風呂の文化もちょっと違うなと思
 いました。

結婚して3年ぐらい経ったとき、妻と大喧嘩
 したことがある。その時、妻から「あなたはな
 ぜいつも謝らないの?」よく考えても意味が分
 からなくて、何を謝るの。韓国では家族だ、友
 達だと思えば、小さいことではあまり謝らな
 い。妻が文句言ったのは、細かいことでも謝
 らなかったのが不満だったみたい。今はちょ
 と判るようになったが、一瞬考えて、すぐで
 ない。今は娘からもそういうこと言われま
 す。

最後に、私の仕事が韓国語講師なのでハン
 グル(韓国語)のことを少しだけ皆さんに紹
 介したい。

世界中で英語、中国語、日本語、韓国語等、
 いろいろな言葉が話されていますが、韓国語
 だけが1997年、ユネスコの世界文化遺産に
 なっているんです。何故でしょうか? 韓国語
 は約600年前、朝鮮時代の世宗(セジョン)と
 いう王様が作った文字(ハングルを制定した)
 ですが、唯一誰が作ったのか記録になってい
 る言葉だからです。

カムサハムニダ!

ニコニコ BOX

乾 淳 親睦活動委員

乾 淳君	結婚記念日	5,000円
高井一博君	結婚記念日	5,000円
木村一則君	結婚記念日・誕生日	10,000円
黒坂貴行君	結婚記念日	5,000円
遠藤利秀君	誕生日	5,000円

2018-19年度合計 合計 219,400円

☆閉会点鐘: 金谷正一 副会長

☆今月会報担当: 本間 克明 委員

2018-19_16th-03

出席報告	例会日	会員数	出席計算 会員数	出席者数	メイク アップ	出席率	無断欠席	編集・発行: メディア委員会	
	須藤順一 出席委員長	10月25日	41	38	27	3	78.9%		委員長: 加藤幸徳
	11月 1日	41	38	33		86.8%		委員: 佐久間英昭	本間克明 西 清治 竹内徳治 東海林勉

2018-2019年度 国際ロータリー

会長: バリー・ラシン(イーストナッソーRC)
 第2500地区ガバナー 細川吉博(帯広北RC)
 第4分区分ガバナー補佐 山市喜雅(紋別港RC)

遠軽ロータリークラブ www.engaru-rc.com

会長: 遠藤利秀 副会長: 金谷正一
 会長エレクト: 渡辺 勉 幹事: 東海林勉
 会計: 島田光隆 SAA: 上田 稔
 直前会長: 成田弘明 事務局員: 佐藤郁子
 ◇1959年9月12日創立/1959年11月7日認証

【事務局】〒099-0415 北海道紋別郡遠軽町岩見通南2丁目 遠軽商工会議所内
 Tel 0158-42-5201 Fax 42-5134 E-mail: info@engaru-rc.com
 【例会場/日】北海道紋別郡遠軽町大通北1丁目 ホテルサンシャイン Tel 0158-
 42-1151 毎週木曜日12:30~13:30 *第3木曜日は夜間例会 18:00~(19:00)



Rotary

